

SYSTÈME DE TRAITEMENT D'EAU PUOR APPLICATIONS RÉSIDENTIELLES.

“Attention: cet équipement a besoin d'entretien régulier pour garantir la qualité de l'eau potable et les améliorations déclarées par le fabricant”

Installation

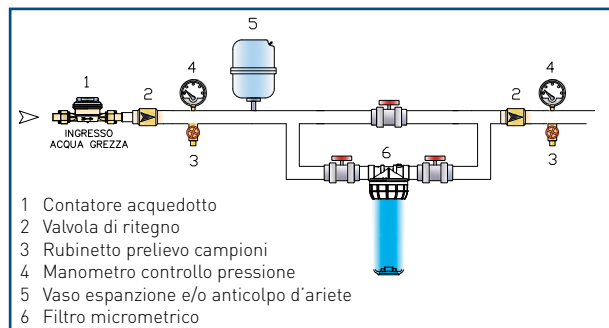
- Installer le filtre dans un espace approprié et avec un by-pass.
- Installer selon la direction du débit (vérifier la flèche sur le filtre).
- Utiliser uniquement les cartouches filtrantes de même fabricant.
- Pour un fonctionnement correct, il est recommandé d'installer un réducteur de pression et un vase d'expansion en amont du filtre.
- Pour la garniture des filets utiliser exclusivement du TEFLON
Ne pas utiliser del la filasse.

Entretien

- Vérifier les joints d'étanchéité et les composants chaque deux ans. Remplacer si nécessaire.
- Vérifier les conditions de la cartouche installée régulièrement et remplacer si nécessaire.

Détails techniques

- Température de l'eau: +1/+45°C
- Valeur du pH: 7
- Pression maximale de services SAN: 7 bar.



CANAPA
HEMP
PACKING



SILICONE



PASTA
PUTTIES



TEFLON

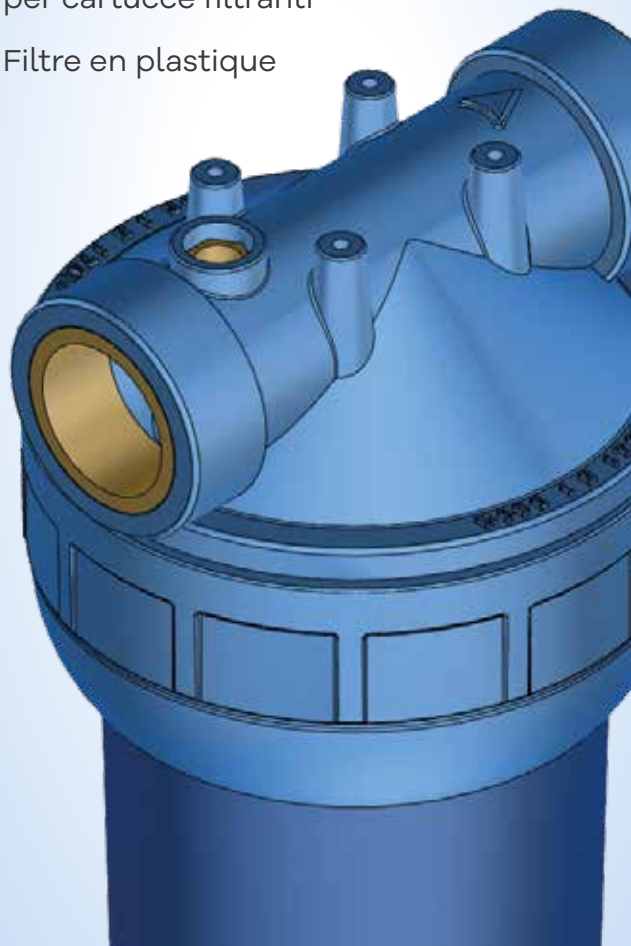
La garantie est déclinée si les instructions ne sont pas respectées.
Conformément à DM 174 - DM 25/2012 - ACS

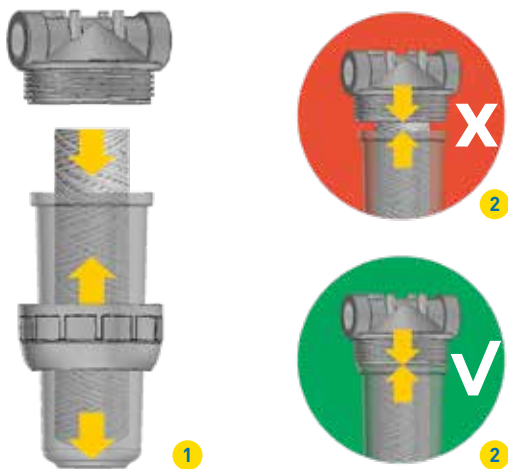
FILTER HOUSING

MADE in ITALY

Contenitore vuoto in plastica
per cartucce filtranti

Filtre en plastique





- 1 **ITA.** Inserire la cartuccia negli alloggiamenti presenti nella testa del filtro e nel fondo del vaso
ENG. Insert the cartridge into the slots placed on top and bottom of the filter.
FRA. Insérer la cartouche dans les fentes qui se trouvent en tête et au fond de filtre.
- 2 **ITA.** Verificare che la testa del filtro aderisca totalmente al bordo superiore del vaso (dove deve essere inserita la guarnizione) e non ci sia una fessura tra i due pezzi.
ENG. Check that the filter head adheres completely to the upper edge of the vessel (where the gasket must be placed) and there is no gap between the two pieces.
FRA. Vérifiez que la tête de filtre adhère complètement au bord supérieur (où le joint doit être inséré) et qu'il n'y a pas de jeu entre les deux pièces.
- 3 **ITA.** Avvitare la ghiera del filtro in senso orario. Aprire l'acqua e verificare la perfetta tenuta idraulica del filtro
ENG. Screw the ring clockwise. Open the water and check the tightness of the filter.
FRA. Visser la bague du filtre en sens horaire. Ouvrez l'eau et vérifiez l'étanchéité du filtre.

WATER TREATMENT SYSTEM FOR RESIDENTIAL APPLICATION

“Warning: this equipment needs regular maintenance to ensure the requirements for drinking water and the quality improvements as stated by the manufacturer.”

Installation

- Install the filter housing in a suitable room with a by-pass.
- Install the filter according to the flow direction (check the arrow on the housing).
- Using filtering cartridges from the same manufacturer only.
- For the proper functioning, we recommended to install a pressure reducing valve and an expansion tank before of the filter.
- To pack the threads use TEFLON only - **Don't use** hemp packaging.
- For 5" container - cartridges length 123mm
- For 7" container - cartridges length 175mm
- For 9 3/4" container - cartridges length 248mm
- For 20" container - cartridges length 508mm

Maintenance

- Check the seals and vessel conditions every two years. Replace if needed.
- Check the instruction related to the cartridge to install.

Technical Data

- Water working temperature: +1 /+45°C
- pH value: 7
- Maximum working pressure SAN bowl: 7 bar

The warranty decays if the instructions are not respected.
 In compliance with DM 174 - DM 25/2012 - ACS

APPARECCHIATURA AD USO DOMESTICO PER IL TRATTAMENTO ACQUE POTABILI. “Attenzione: questa apparecchiatura necessita di regolare manutenzione periodica al fine di garantire i requisiti di potabilità dell'acqua potabile trattata ed il mantenimento dei miglioramenti come dichiarati dal produttore.”

Installazione

- Installare il sistema in locale idoneo ed in by-pass.
- Installare seguendo il flusso d'acqua indicato dalle frecce.
- Utilizzare unicamente cartucce del produttore.
- Per un corretto funzionamento, consigliamo l'installazione di un riduttore di pressione e di un vaso d'espansione a monte del filtro.
- Per la giuntura dei filetti utilizzare solo TEFLON **non usare** Canapa.
- Per contenitore 5" cartucce lunghezza 123mm
- Per contenitore 7" cartucce lunghezza 175mm
- Per contenitore 9 3/4" cartucce lunghezza 248mm
- Per contenitore 20" cartucce lunghezza 508mm

Manutenzione

- Verificare ogni 2 anni lo stato di guarnizioni e vaso ed eventualmente provvedere ad una sostituzione.
- Verificare le istruzioni a corredo della cartuccia da installare.

Dati tecnici

- Temperatura max/min acqua: +1/+45°C
- Valore pH: 7
- Pressione max vaso SAN: 7 bar

Il mancato rispetto delle indicazioni d'uso fa decadere la garanzia.
 Conforme al DM 174 - DM 25/2012 - ACS